10

30

# Verfahren zur sicheren Datenübertragung zwischen einem eigensicheren Sensor und einer nicht eigensicheren Auswerteeinheit

5 Die Erfindung betrifft ein Verfahren zur sicheren Datenübertragung zwischen einem eigensicheren Sensor und einer nicht eigensicheren Auswerteeinheit.

Sensoren in der Prozessautomatisierungstechnik erfassen unterschiedliche Prozessvariablen und Übertagen die entsprechenden digitalen Messwerte zu einer Auswerteeinheit (z. B. Warte), in der die Messwerte abgespeichert und gegebenenfalls weiterverarbeitet werden.

Häufig werden derartige Sensoren insbesondere potentiometrische Sensoren, in explosionsgeschützten Bereichen (Ex-Bereich) eingesetzt. Potentiometrische Sensoren sind in der Regel für den Einsatz in Ex-Bereichen geeignet. Die Auswertung der Messdaten erfolgt häufig jedoch in Rechnereinheiten wie PCs (Personal Computer), die nicht für den Ex-Bereich geeignet sind. Es gibt auch PCs die für den Ex-Bereich geeignet sind, diese sind aber sehr teuer.

- Aufgabe der vorliegenden Erfindung ist es deshalb, ein Verfahren zur sicheren Datenübertragung zwischen einem eigensicheren Sensor und einer nicht eigensicheren Auswerteeinheit anzugeben, das einfach und kostengünstig durchführbar ist.
- Gelöst wird diese Aufgabe durch die in den Ansprüchen angegebenen Verfahrensschritte.

Vorteilhafte Weiterentwicklungen der Erfindung sind in den Unteransprüchen angegeben.

Nachfolgend ist die Erfindung anhand mehrerer in der Zeichnung dargestellten Ausführungsbeispiele näher erläutert.

Es zeigen:

5

15

20

25

- Fig. 1 Rechnereinheit, die mit einem Sensor über eine Schnittstelle Daten austauscht, in schematischer Darstellung;
- Fig. 2 Rechnereinheit, die über ein Einschubmodul mit einem Sensor Daten austauscht, in schematischer Darstellung;
- Fig. 3 Rechnereinheit, die über ein tragbares Speichermedium Daten mit einem Sensor austauscht, in schematischer Darstellung.

Bei dem in Fig. 1 dargestellten Sensor handelt es sich um einen Flüssigkeitsoder Gassensor insbesondere einen potentiometrischen Sensor, der aus einem
Sensormodul SM und einem Sensormodulkopf besteht. Sensormodul SM und
Sensormodulkopf ermöglichen den Daten- und Energieaustausch über eine
galvanisch entkoppelte Übertragungsstrecke. Über eine Leitung L1 ist der
Sensor S mit einer Kalibriereinheit KA verbunden. Mit Hilfe der Kalibriereinheit
KA ist eine Kalibrierung von Sensoren möglich. Neben den Kalibrationsdaten
können auch die Messstellenbezeichnung für den Sensor S eingegeben werden
und über die Leitung L1 zu einem im Sensormodul SM vorgesehenen Speicher
übertragen werden.

Die Spannungsversorgung der Kalibriereinheit erfolgt über ein Steckenetzteil SN.

Wie es aus Fig. 1 ersichtlich sind die Kalibriereinheit K und der Sensor S beide für den Ex-Bereich geeignet und damit eigensicher ausgelegt.

Bei der Rechnereinheit PC kann es sich um einen Personal Computer, Notebook oder Laptop handeln.

Die Kalibriereinheit K ist über eine Datenleitung D2 in der eine Schnittstelle CDI vorgesehen ist, mit einer Rechnereinheit (Personal Computer) PC verbunden. Die PC-seitige Übertragung erfolgt gemäß dem USB (Universal Serial Bus)—Standard. Die sensorseitige Datenübertragung auf der Datenleitung D2 sowie auf der Leitung L1 erfolgt nach einem propretären Protokoll über eine RS485 Schnittstelle.

Die Datenübertragung zwischen der Rechnereinheit R und dem Sensor S erfolgt wie folgt:

10

15

20

5

- A. Umwandeln der analogen Messwerte in digitale Messdaten im Sensormodul SM des Sensors S.
- B. Übertragen der digitalen Messdaten zum Sensormodulkopf SMK des Sensors S über eine galvanisch entkoppelte Übertragungsstrecke anschließend werden die Messdaten zur Kalibriereinheit K weiterübertragen.
- C. Übertragen der Messdaten von der Kalibriereinheit K zur Schnittstelle CDI, die als EX-Barriere dient.
- D. Übertragung der Messdaten von der Schnittstelle CDI zur Rechnereinheit R über eine an der Rechnereinheit R vorgesehene Standardschnittstelle (z.B. USB-Schnittstelle).

25

30

In Fig. 2 ist eine Verbindung zwischen dem Sensor S und der Rechnereinheit PC über eine PCMCIA- Steckkarte dargestellt. PCMCIA-Steckkarten- Einschubplätze, sind bei heutigen Personal Computern häufig vorgesehen. Der Sensor S ist hier über eine Leitung L1 mit einer Ex-Barriere B und dem PCMCIA- Einschubmodul verbunden. Weiterhin ist die Leitung L1 mit einem Multiplexeinheit MUX verbunden, an die verschiedene weitere Sensoren S1,

S2, S3, S4, S5 angeschlossen sind. Auch hier erfolgt die Datenübertragung über die Leitung L1 nach einem proprietären Protokoll. Wie in Fig. 2 dargestellt, erlaubt die Rechnereinheit PC eine Verbindung mit weiteren Kommunikationsnetzwerken (Internet, Intranet, Firmennetzwerke).

5

10

15

In Fig. 2 erfolgt der Datentransfer zwischen dem Sensor S bzw. der Sensoren S1 – S5 über die als Einschubmodul für eine Rechnereinheit R ausgelegte PCMCIA- Steckkarte. Die Ex-Barriere kann in einfacher Weise in das Einschubmodul integriert sein. Die galvanische Trennung in der Ex-Barriere B erfolgt in bekannter Weise optisch (mittels Optokoppler) bzw. kapazitiv oder induktiv. Bei dem Einsatz eines Einschubmoduls mit Ex-Barriere können in einfacher Weise Sensoren direkt mit einer Rechnereinheit verbunden werden.

Die Datenübertragung zwischen der Rechnereinheit R und dem Sensor S erfolgt wie folgt:

- A. Umwandlung der analogen Messwerte in digitale Messdaten im Sensormodul SM des Sensors S.
- B. Übertragung der digitalen Messdaten zum Sensormodulkopf SMK des Sensors über eine galvanisch entkoppelte Übertragungsstrecke und weiter zum Einschubmodul PCMCI der Rechnereinheit R, das als Ex-Barriere ausgebildet ist.

25

30

In Fig. 3 ist eine weitere Möglichkeit für eine Datenübertragung zwischen einem Sensor S und einer Rechnereinheit R näher dargestellt. In diesem Fall weist die Kalibriereinheit K eine zusätzliche Datenschnittstelle (Feldbus, Netzwerk, 4-20 mA auf). Zusätzlich weist die Kalibriereinheit K einen Anschluss für ein tragbares Speichermedium SP auf. Die Rechnereinheit PC weist ebenfalls eine Anschlussmöglichkeit für das tragbare Speichermedium SP über die Schnittstelle CDI auf, die bereits in Fig. 1 beschrieben ist.

Die Datenübertragung zwischen der Rechnereinheit R und dem Sensor S erfolgt wie folgt:

A. Umwandlung der analogen Messwerte in digitale Messdaten im Sensormodul SM des Sensors S.

5

10

15

20

25

- B. Übertragung der digitalen Messdaten zum Sensormodulkopf SMK des Sensors S über eine galvanisch entkoppelte Übertragungsstrecke und weiter zur Kalibriereinheit K.
- C. Abspeichern der Messdaten auf dem von der Kalibriereinheit K trennbaren tragbaren Speichermedium SP.
- D. Transportieren des Speichermediums SP im abgetrennten Zustand zur Rechnereinheit R.
- E. Verbinden des Speichermediums SP mit der Rechnereinheit R.
- F. Übertragung der Messdaten zur Rechnereinheit R über eine an der Rechnereinheit R vorgesehene Standardschnittstelle (z.B. USB-Schnittstelle).

Mit den vorgenannten Verfahren ist es möglich Daten zwischen dem eigensicheren Sensor S und der nicht eigensicheren Rechnereinheit R in einfacher Weise auszutauschen. Der Datenaustausch kann in allen beschriebenen Fällen in beiden Richtungen, d.h. vom Sensor S zur Rechnereinheit R bzw. von der Rechnereinheit R zum Sensor S hin erfolgen. In der Rechnereinheit R können unterschiedliche Sensoren und Messstellen verwaltet werden. An der Rechnereinheit R ist eine graphische Darstellung der 30 Historie des Sensors möglich. Ebenfalls kann an der Rechnereinheit R eine Abschätzung der Lebensdauer einer Elektrode eines Sensors S erfolgen. Auch

können Kalibrationsdaten eines Sensors S, bei einer Kalibrierung vor Ort, zur Rechnereinheit für die Sensorhistorie, einfach übertragen werden.

#### Patentansprüche

- Verfahren zur sicheren Datenübertragung zwischen einem eigensicheren Sensor und einer nicht eigensicheren Rechnereinheit mit folgenden Verfahrensschritten:
  - A. Umwandlung der analogen Messwerte in digitale Messdaten in einem Sensormodul des Sensors.

5

15

30

- B. Übertragung der digitalen Messdaten zum Sensormodulkopf
  des Sensors über eine galvanisch entkoppelte Übertragungsstrecke
  und weiter zu einer Kalibriereinheit.
  - C. Abspeichern der Messdaten auf einem von der Kalibriereinheit trennbaren tragbaren Speichermedium.
    - D. Transportieren des Speichermediums im abgetrennten Zustand zur Rechnereinheit.
- 20 E. Verbinden des Speichermediums mit der Rechnereinheit.
  - E. Übertragung der Messdaten zur Rechnereinheit über eine an der Rechnereinheit vorgesehene Standardschnittstelle.
- 2. Verfahren zur sicheren Datenübertragung zwischen einem eigensicheren Sensor und einer nicht eigensicheren Rechnereinheit mit folgenden Verfahrensschritten:
  - A. Umwandlung der analogen Messwerte in digitale Messdaten in einem Sensormodul des Sensors.
    - B. Übertragung der digitalen Messdaten zum Sensormodulkopf

des Sensors über eine galvanisch entkoppelte Übertragungsstrecke und weiter zu einer Kalibriereinheit.

- C. Übertragung der Messdaten von der Kalibriereinheit zu einer Schnittstelle CDI, die als EX-Barriere ausgebildet ist.
- D. Übertragung der Messdaten von der Schnittstelle CDI zur Rechnereinheit über eine an der Rechnereinheit vorgesehene Standardschnittstelle.

10

5

 Verfahren nach einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, dass die Standardschnittstelle an der Rechnereinheit eine USB-Schnittstelle ist.

15

 Verfahren nach einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, dass die Datenübertragung zwischen Sensor und der Kalibriereinheit mit einem proprietären Protokoll nach dem RS485-Standard erfolgt.

20

5. Verfahren zur sicheren Datenübertragung zwischen einem eigensicheren Sensor und einer nicht eigensicheren Rechnereinheit mit folgenden Verfahrensschritten:

25

A. Umwandlung der analogen Messwerte in digitale Messdaten in einem Sensormodul des Sensors.

30

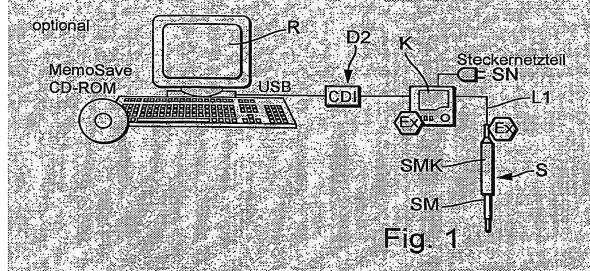
B. Übertragung der digitalen Messdaten zum Sensormodulkopf des Sensors über eine galvanisch entkoppelte Übertragungsstrecke und weiter zu einem Einschubmodul der Rechnereinheit, das als Ex-Barriere ausgebildet ist.

6. Verfahren nach Anspruch 6, dadurch gekennzeichnet, dass das Einschubmodul eine PCMCIA-Steckkarte ist.

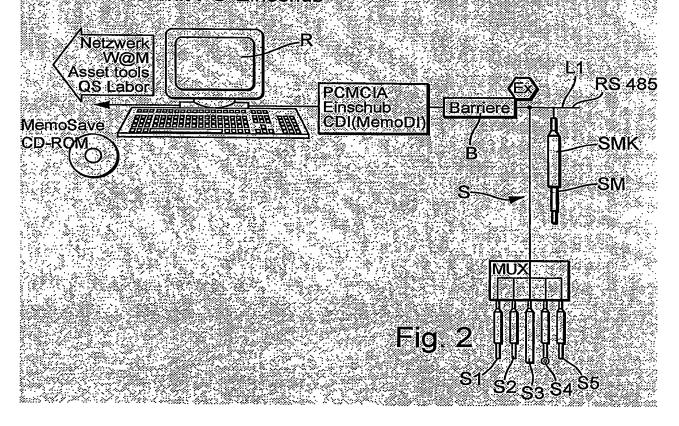
5

#### 1/2

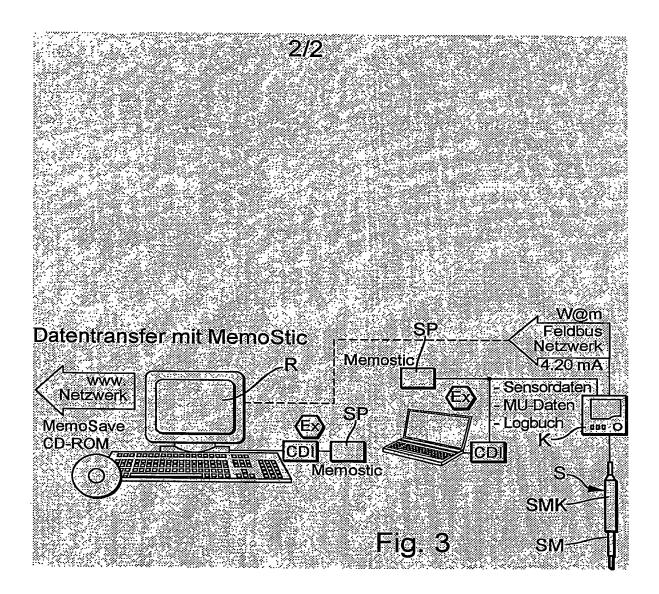
# Datentransfer mit MemoCal



# Datentransfer mit PC-Einschub



WO 2005/031481



# INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Internationales Aktenzeichen PCT/EP2004/010528

A. KLASSIFIZIERUNG DES ANMELDUNGSGEGENSTANDES IPK 7 G05B19/042				
Nach der Internationalen Patentklassifikation (IPK) oder nach der nationalen Klassifikation und der IPK				
B. RECHERCHIERTE GEBIETE  Recherchierter Mindestprüfstoff (Klassifikationssystem und Klassifikationssymbole)				
IPK 7 G05B				
Recherchierte aber nicht zum Mindestprüfstoff gehörende Veröffentlichungen, soweit diese unter die recherchlerten Gebiete fallen				
Während der internationalen Recherche konsultierte elektronische Datenbank (Name der Datenbank und evtl. verwendete Suchbegriffe)				
EPO-Ini	ternal, WPI Data, INSPEC			
C. ALS WESENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN				
Kategorie®	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe d	ler in Betracht kommenden Telle	Betr. Anspruch Nr.	
Υ	US 6 574 515 B1 (KIRKPATRICK WILLI AL) 3. Juni 2003 (2003-06-03)	AM R ET	1-4	
x	Spalte 4, Zeile 33 - Spalte 8, Zei	le 9	5,6	
Y	DE 101 61 401 A1 (ENDRESS + HAUSER CO. KG) 18. Juni 2003 (2003-06-18) das ganze Dokument	GMBH +	1	
Y	DE 34 35 100 A1 (SAMSON AG) 17. April 1986 (1986-04-17) Seite 7, Zeilen 16-26; Abbildung 2		2-4	
Weitere Veröffentlichungen sind der Fortsetzung von Feld C zu entnehmen				
<ul> <li>Besondere Kategorien von angegebenen Veröffentlichungen :</li> <li>"A' Veröffentlichung, die den allgemeinen Stand der Technik definiert, aber nicht als besonders bedeutsam anzusehen ist</li> <li>"E' älteres Dokument, das jedoch erst am oder nach dem internationalen Anmeldedatum veröffentlicht worden ist</li> <li>"L' Veröffentlichung, die geeignet ist, einen Prioritätsanspruch zweifelhaft erschelnen zu lassen, oder durch die das Veröffentlichungsdatum einer anderen im Recherchenbericht genannten Veröffentlichung belegt werden soli oder die aus einem anderen besonderen Grund angegeben ist (wie ausgeführt)</li> <li>"O' Veröffentlichung, die sich auf eine mündliche Offenbarung, eine Benutzung, eine Ausstellung oder andere Maßnahmen bezieht</li> <li>"P' Veröffentlichung, die vor dem internationalen Anmeldedatum, aber nach dem beanspruchten Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist und mit der Anmeldung nicht kollidiert, sondern nur zum Verständnis des de Erfindung zugrundeliegenden Prinzips oder der ihr zugrundeliegen Theorie angegeben ist</li> <li>"X' veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beanspruchte E kann allein aufgrund dieser Veröffentlichung nicht als neu oder der ihr zugrundeliegen angegeben ist</li> <li>"Y' veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beanspruchte E kann allein aufgrund dieser Veröffentlichung nicht als neu oder der ihr zugrundeliegen angegeben ist</li> <li>"Y' veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beanspruchte E kann allein aufgrund dieser Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beanspruchte E kann allein aufgrund dieser Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beanspruchte E kann allein aufgrund dieser Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beanspruchte E kann allein aufgrund dieser Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beanspruchte E kann allein aufgrund dieser Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beanspruchte Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beanspruchte Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die bea</li></ul>		at worden ist und fill der ur zum Verständnis des der soder der ihr zugrundeliegenden eutung; die beanspruchte Erfindung ichtung nicht als neu oder auf rachtet werden eutung; die beanspruchte Erfindung jkeit beruhend betrachtet ift einer oder mehreren anderen in Verbindung gebracht wird und in naheliegend ist en Patentfamilie ist		
Datum des Abschlusses der Internationalen Recherche  8. August 2005  Absendedatum des Internationalen Recherchenberichts  16/08/2005				
o. August 2000		Bevollmächtigter Bediensteter		
Name und Postanschrift der Internationalen Recherchenbehörde Europäisches Patentamt, P.B. 5818 Patentiaan 2 NL – 2280 HV Rijswijk Tet. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl, Fax: (+31-70) 340-3016		Messelken, M		

# This Page is Inserted by IFW Indexing and Scanning Operations and is not part of the Official Record

### **BEST AVAILABLE IMAGES**

Defective images within this document are accurate representations of the original documents submitted by the applicant.

Defects in the images include but are not limited to the items checked:

☐ BLACK BORDERS
☐ IMAGE CUT OFF AT TOP, BOTTOM OR SIDES
☐ FADED TEXT OR DRAWING
BLURRED OR ILLEGIBLE TEXT OR DRAWING
☐ SKEWED/SLANTED IMAGES
☐ COLOR OR BLACK AND WHITE PHOTOGRAPHS
☐ GRAY SCALE DOCUMENTS
LINES OR MARKS ON ORIGINAL DOCUMENT
REFERENCE(S) OR EXHIBIT(S) SUBMITTED ARE POOR QUALITY
□ other:

### IMAGES ARE BEST AVAILABLE COPY.

As rescanning these documents will not correct the image problems checked, please do not report these problems to the IFW Image Problem Mailbox.